

Weekly Offertory:		
	09/13/2020	2019
Sunday Offertory:	\$ 2,444.00	\$ 3,095.00
Online Giving:	\$ 61.20	\$ 0.00

Total: \$ 2,505.20 \$ 3,095.00

Intenções da Missa:

Segunda-Feira, 21 de Setembro

6:20 p.m. Terço.
6:45 p.m.

-Carlos Ribeiro - Ana Maria e filhos.
-José dos Santos Jorge - família.
-Mônica dos Santos Pereira e José Martins Pereira - Lúcia Barreira e família.
-Leopoldina Carrico Barreira - José Barreira e família.

Terça-Feira, 22 de Setembro

6:20 p.m. Terço.
6:45 p.m.

-Carlos Ribeiro - Ana Maria e filhos.
-João Paiva da Silva - amigos e filhos.
-Adelia Paiva Barreiro - amigos e filhos.
-Boanerges Lourenço - Maria Lourenço.
-Maria José Santos (aniv) - Maria Sanches.
-Pais, sogros e irmã - Maria Ambrose.
-José dos Santos Jorge - família.

Quarta-Feira, 23 de Setembro

6:20 p.m. Terço.
6:45 p.m.

-Carlos Ribeiro - Ana Maria e filhos.
-José dos Santos Jorge - família.
-João, Contância Pereira e filha - Jack Pereira.
-João Maria Gonçalves - Adriano.

Quinta-Feira, 24 de Setembro

6:20 p.m. Terço.
6:45 p.m.

-Carlos Ribeiro - Ana Maria e filhos.
-José dos Santos Jorge - família.
-Família de Fernando e Beatriz Pinho - Beatiz Pinho.
-Armando Câmara Sr. - Maria Celina Câmara.

Sexta-Feira, 25 de Setembro

6:20 p.m. Terço.
6:45 p.m.

-Carlos Ribeiro - Ana Maria e filhos.
-José dos Santos Jorge - família.
-Maria Isabel Martins Constantina - Laurinda Gabriel.

Sábado, 26 de Setembro

5:30 p.m. Terço.
6:00 p.m.

-José Salgado - Maria Salgado e família.
-Maria Esteves Labaredas - marido, filhos e amigos.
-John, Julia, José e Rosa Afonso - João Afonso e Nancy.

-Carlos Ribeiro - Ana Maria e filhos.

-José dos Santos Jorge - família.
-João Rosa e Amélia Seara - Olga Rosa.
-Ana Maria Sanches (aniv.) - Domingos Sanches.
-Intenções de Fernando e Leonilde Dinis.
-João Pires - Maria da Graça Pires.

Domingo, 27 de Setembro
7:30 a.m.

-Carlos Ribeiro - Ana Maria e filhos.
-José dos Santos Jorge - família.
-Alberto Teixeira.
-Antonio Branco, Antonio Fraga e esposa - filhas.

-Marido, genro e todos os familiares de Fernanda Afonso.

-Abílio e Laurinda Ramada - filho.
-Jorge, Virgínia e Jonathan Silva - Fátima Silva.

9:30 a.m.

-Pelo povo.
-Gilda Oliveira - Carlos Oliveira.
-Ana Maria Murras - Filhos e amigos.

11:30 a.m.

-Antônio Lourenço - Estela Lourenço & family.

-Francisco Duque - family.
-Antonio Almeida - esposa e filhos.
-Flavio Rafael, pais e sogros - Teresa Rafael e filhos.

Cânticos Para a Liturgia Dominical

Entrada: Eu sou a salvação do meu povo, diz o Senhor. Em qualquer aflição em que se veja e por Mim chamar. Eu o atenderei, Eu o atenderei e para sempre Eu serei o seu Deus.

Em alta voz clamo ao Senhor, em alta voz imploro o Senhor. Ponho diante dele a minh’aflição diante dele descubro a minh’angústia.

Ofertório: Apresentamos Senhor O fruto das sementeiras O vinho das nossas uvas O trigo das nossas eiras.

Aceitai todo o meu dia
A vontade de viver
O prazer da alegria
A tristeza do sofrer.

Comunhão: *Eu sou o Bom Pastor e dou a vida pelas minhas ovelhas, e dou a vida pelas minhas ovelhas, diz o Senhor.*

1º O Senhor é meu pastor: nada me falta. Leva-me a descansar em verdes prados.

2º Conduz-me às águas refrescantes e reconforta a minha alma.

3º Ele me guia por sendas direitas por amor do seu nome.

Ação de Graças: 1º Obrigado, Senhor, porque és meu amigo, porque sempre comigo, Tu estás a cantar. No perfume das flores, na harmonia das cores e no mar que murmura teu nome, a rezar.

2º Escondido Tu estás no verde das

florestas, nos campos em festa, no sol a brilhar, na sombra que abriga, na brisa amiga, e na fonte que corre, ligeira, a cantar.

Final: 1º Sois a semente que há-de crescer, sois a estrela que há-de brilha. Sois o fermento da terra e o sal, luz nova do mundo a alastrar. Vós sois o sol da manhã a nascer, sois a espiga que há-de crescer. Vós sois no mundo denúncia do mal, profetas que vou’enviar

Ide, amigos, pelo mundo anunciando o amor, Mensageiros da vida, do perdão e da paz. Sede, amigos, testemunhas da minha ressurreição, Sede minha presença: Eu convosco estarei.

2º Sois uma chama que há-de acender, esplendores de fé e amor. Sois os pastores que hão-de guiar, o mundo por sendas de paz. Sois os amigos eleitos de Deus, sois palavra que deve gritar. Sois Reino novo que há-de gerar, justiça, verdade e amor.

Liturgia da Palavra

Primeira Leitura: Is 55, 6-9

Leitura do Livro de Isaías:

Procurai o Senhor, enquanto se pode encontrar, invocai-O, enquanto está perto. Deixe o ímpio o seu caminho e o homem perverso os seus pensamentos. Converta-se ao Senhor, que terá compaixão dele, ao nosso Deus, que é generoso em perdoar. Porque os meus pensamentos não são os vossos, nem os vossos caminhos são os meus – oráculo do Senhor –. Tanto quanto o céu está acima da terra, assim os meus caminhos estão acima dos vossos e acima dos vossos estão os meus pensamentos.

Palavra do Senhor.

Graças a Deus!

Salmo Responsorial - 144

O Senhor está perto de quantos O invocam.

Quero bendizer-Vos, dia após dia, e louvar o vosso nome para sempre. Grande é o Senhor e digno de todo o louvor, insondável é a sua grandeza.

O Senhor está perto de quantos O invocam.

O Senhor é clemente e compassivo, paciente e cheio de bondade. O Senhor é bom para com todos e a sua misericórdia se estende a todas as criaturas.

O Senhor está perto de quantos O invocam.

O Senhor é justo em todos os seus caminhos e perfeito em todas as suas obras. O Senhor está perto de quantos

O invocam, de quantos O invocam em verdade.

O Senhor está perto de quantos O invocam.

Segunda Leitura: Filip 1, 20c-24.27a

Leitura da Epístola do apóstolo São Paulo aos Filipenses:

Irmãos: Cristo será glorificado no meu corpo, quer eu viva quer eu morra. Porque, para mim, viver é Cristo e morrer é lucro. Mas, se viver neste corpo mortal me permite um trabalho útil, não sei o que escolher. Sinto-me constringido por este dilema: desejaria partir e estar com Cristo, que seria muito melhor; mas é mais necessário para vós que eu permaneça neste corpo mortal. Procurai somente viver de maneira digna do Evangelho de Cristo.

Palavra do Senhor.

Graças a Deus!

Aclamação:

Refrão: *Aleluia...*

Abri, Senhor, os nossos corações, para aceitarmos a palavra do vosso Filho.
Refrão...

Evangelho: Mt 20, 1-16a

Evangelho de Nosso Senhor Jesus Cristo segundo São Mateus:

Naquele tempo, disse Jesus aos seus discípulos a seguinte parábola: «O reino dos Céus pode comparar-se a um proprietário, que saiu muito cedo a contratar trabalhadores para a sua vinha. Ajustou com eles um denário por dia e mandou-os para a sua vinha. Saiu a meia-manhã, viu outros que estavam na praça ociosos e disse-lhes: ‘Ide vós também para a minha vinha e dar-vos-ei o que for justo’. E eles foram. Voltou a sair, por volta do meio-dia e pelas três horas da tarde, e fez o mesmo. Saindo ao cair da tarde, encontrou ainda outros que estavam parados e disse-lhes: ‘Porque ficais aqui todo o dia sem trabalhar?’. Eles responderam-lhe: ‘Ninguém nos contratou’. Ele disse-lhes: ‘Ide vós também para a minha vinha’. Ao anoitecer, o dono da vinha disse ao capataz: «Chama os trabalhadores e paga-lhes o salário, a começar pelos últimos e a acabar nos primeiros’. Vieram os do entardecer e receberam um denário cada um. Quando vieram os primeiros, julgaram que iam receber mais, mas receberam também um denário cada um. Depois de o terem recebido, começaram a murmurar contra o proprietário, dizendo: ‘Estes últimos trabalharam só uma hora e deste-lhes a mesma paga que a nós, que suportámos o peso do dia e o calor’. Mas o proprietário respondeu a um deles:

‘Amigo, em nada te prejudico. Não foi um denário que ajustaste comigo? Leva o que é teu e segue o teu caminho. Eu quero dar a este último tanto como a ti. Não me será permitido fazer o que quero do que é meu? Ou serão maus os teus olhos porque eu sou bom?’. Assim, os últimos serão os primeiros e os primeiros serão os últimos».

Palavra da Salvação.

Glória a vós, Senhor!

Reflection

Isaiah tells us that God’s ways are above our ways and his thoughts are above our thoughts.

As an example, the parable about the landowner’s decision to pay all of the workers the same wage no matter how long they worked in his vineyard can be confusing. It seems to offend our sense of fairness.

But Jesus turns our perspective upside down when the landowner asks, Am I not free to do as I wish with my own money? Are you envious because I am generous? Jesus’ focus on the landowner – his generosity in paying the workers who only found the job at his vineyard at the last minute – draws our focus to God.

God is that generous landowner, who welcomes people to his vineyard until the very last moment. For God, it is never too late for people to come to him and seek to serve him and do his will. God loves all of us as his children, and his mercy extends beyond our own conceptions of place and time.

As we go about our day, let us seek God and remember his generosity to us, his love and mercy that are so high above us that we cannot even fathom them. And no matter when we entered his vineyard, let us thank God for the opportunity to work for him.

Espaço do Pároco

Queridos paroquianos,

Quando estamos a conduzir, vemos alguns personagens bastantes comuns nas calçadas. Um deles é o que aponta para lojas e restaurantes. Figura muito encontrada segurando suas pequenas placas com anúncios de serviços. O que eles fazem? Ficam nas ruas movimentadas para conseguir clientes. Eles ganham muito pouco, vamos dizer \$10.00 a hora. Uns chegam muito cedo, outrso ao meio dia e outros as 3 p.m. e repete a proposta. Todos pagam o mesmo preço, independente da hora que foram contratados. É justo isso? Sim! A mesma coisa acontece na parábola de Jesus, com a diferença que alguns

vinhateiros trabalharam o dia inteiro. Por isso, a reclamação.

Na nossa lógica, quem trabalhou o dia inteiro deveria ganhar mais. Mas, o vinhateiro, que é Deus, paga o mesmo tanto; paga aquilo que foi combinado. Por isso, seu pagamento é justo. De repente, você chega no céu e encontra aquele sujeito ou aquela sujeita que levou a vida de boa, sem muito esforço e você, que fez tudo direitinho, recebe o mesmo que ele. Será que Deus está sendo injusto comigo, ou, eu que sou invejoso porque Deus está sendo bom para com aquela outra pessoa? A profecia de Isaías dizia que o modo de Deus pensar é diferente do nosso modo. Uma indicação clara que somos chamados a fazer a nossa parte sem abrir espaço para comparações que podem provocar raivas, invejas, ciúmes... sentimentos e emoções que machucam nossas vidas e nos impedem de entender que Deus é amor, é piedade, é compaixão, como cantávamos no salmo responsorial, e, por isso, ele quer o nosso bem e também o bem daquele que não se empenha tanto quanto eu.

Duas propostas de vida cristã aparecem na Palavra que ouvimos. A primeira é o convite de Isaías, no início da 1ª leitura: “buscai o Senhor, enquanto ele pode ser achado.” O Senhor está convidando a mim, a você, a cada um de nós para trabalhar na sua vinha sem se importar com aqueles que não fazem nada ou fazem pouco e são abençoados. Eu tenho um compromisso de aceitar o convite divino sem me importar com quem não faz nada. A segunda proposta está no final da 2ª leitura, no convite de Paulo para se viver a altura do Evangelho. Viver com inveja, com comparações, como diz a parábola de Jesus, não é próprio do Evangelho. É próprio do Evangelho eu fazer a minha parte na vinha do Senhor e não ficar murmurando e reclamando porque gostaria de receber mais que recebo. Viver a altura do Evangelho, dizia a 2ª leitura, é viver fazendo um trabalho frutuoso com minha vida sem julgar invejosamente a bondade divina.

Pe. Rogério

São Miguel Arcanjo

São Miguel Arcanjo, defendei-nos no combate, sede o nosso refúgio contra as maldades e ciladas do demônio. Ordene-lhe, Deus, instantemente o pedimos. E vós, príncipe da milícia celeste, pela virtude divina, precipitai no inferno a satanás e aos outros espíritos malignos que andam pelo mundo para perder as almas. Amém.

Saint Michael Prayer
 Saint Michael the Archangel, defend us in battle. Be our defense against the wickedness and snares of the Devil. May God rebuke him, we humbly pray and do thou, O Prince of the heavenly hosts, by the power of God, cast into hell Satan, and all evil spirits, who prowl about the world seeking the ruin of souls. Amen.

<p>NUNES AUTO BODY & SALES Complete Auto Body Repair Used Car Sales • 100% Guarantee 840 South Avenue • Bridgeport 06604 333-0016 334-0410 Fax # 367-8587 EMAIL nunesauto@aol.com</p>	<p>ARC Advanced Rheumatology Center, LLC JOHN M. A. NASCIMENTO, M.D., FACP., FACR. 3203 Main Street, Bridgeport, CT By Appointment ph: 203-371-0009</p>
---	--

<p>BILL L. GOUVEIA ATTORNEY AT LAW OFFICE: (203) 367-8491 44 LYON TERRACE FAX: (203) 367-8493 BRIDGEPORT, CT 06604 EMAIL: bill@billgouveia.com</p>	<p>Parente-Lauro Funeral Home, Inc. Family Owned and Operated Since 1940 Phone # 203-579-1494 559 Washington Ave. Fax # 203-335-5829 Bridgeport CT 06604 www.parentelauro.com</p>
---	--

<p>FERNANDES PAVING CO. LLC Driveways • Sidewalks • Concrete Work Sand & Gravel Deliveries • Sewer Work Brick & Stone Walls • Back-Hoe Service Tony 218-5175 Jack 218-8869</p>	<p>A&A LOCAL 47B CRANE AND RIGGING 688 N. WASHINGTON AVENUE BRIDGEPORT, CT 06604 TEL.: 203-336-0007 FAX: 203-445-0257 www.AACRANEANDRIGGING.COM</p>
---	--

<p>MADISON KEG & SPIRITS Wine, Liquor & Cold Beer Joao & Ilda Alves Monday - Saturday 10 a.m. - 9 p.m.; Sunday 10 a.m. - 5 p.m. 917 Madison Ave., Bridgeport, CT ph: 203-335-4388</p>	<p>LOUIS A. AFONSO Advogado 3324 Main Street, Bridgeport, CT ph: 203-374-2121</p>
---	---

<p>Tiffany's Hair Styling Maria do Céu 1638 Capitol Ave Bridgeport, CT 06604 Tel. (203) 368-2828 Cell (203) 913-2341</p>	<p>THREE T'S LLC Installation & Services Irrigation Contractors Irmãos Teixeira ph: 203-336-8152</p>
--	---

<p>AIR DINAMICS Specialized in Central Systems Heating - Ventilation - Air Conditioning Free Estimates ph: 203-579-4444</p>	<p>Odette Batista Vice President Fairfield County Bank 1089 Madison Avenue, Bridgeport, CT 06606 odetebatista@fairfieldcountybank.com ph: 203-319-7001 Cell: 203-521-2230</p>	<p>PEREIRA ENGINEERING, LLC Civil • Environmental • Land Surveying One Enterprise Dr. • Shelton, CT 06484 ph 203.944.9944 • fax 203.944.9945</p>
--	--	--

<p>CARLA M. MONTEIRO D.M.D. Dentista Falamos Português 1825 Barnum Avenue, Stratford, CT ph: 203-375-6090</p>	<p>LAW OFFICE MARIA G. LABARETAS 5218 Main Street, Trumbull, CT ph: 203-880-5008</p>	<p>FALTON JEWELERS 19K, 18K, 14K, Gold, Diamonds, Settings Jose Falcão - Owner - www.faltonjewelers.com 108 Church St., Naugatuck, CT 203-729-8693 207 Main St. 06810, Danbury, CT 203-743-6287</p>
--	---	--

<p>Rosa's florist 3622 MAIN STREET BRIDGEPORT, CT 06606 WWW.ROSASFLORESTPT.COM ROSASFLORESTPT@YAHOO.COM</p>	<p>CHAVES GROCERY & GIFT STORE 355 GRAND STREET BRIDGEPORT, CT 06604 TEL: (203) 368-0280 OPEN 7 DAYS A WEEK MON. - SAT. 8:00 A.M. - 6:00 P.M. - SUN. 8:00 AM- 12:00 P.M.</p>	<p>BRANCO ELECTRIC, LLC Commercial e Residential Berto Branco ph: 203-220-2204</p>
--	--	--

<p>CAMPOS CONSTRUCTION Residential & Commercial/Free Estimates Asphalt, Concrete and Excavation/ Fully Insured 5 Roosevelt St., Bridgeport, CT ph: 203-335-7593</p>	<p>EUROPEAN BOUTIQUE Tudo o que você precisa para batizados e comunhões 1115 Madison Avenue, Bridgeport, CT ph: 203-384-8631</p>	<p>ATLANTIS TAX LLC Sandra Teixeira 1116 Madison Ave., Bridgeport, CT, 06606 Phone: (203) 331-0045 Fax: (203) 331-0047 atlantisllc@gmail.com www.ATLANTISTAXLLC.com</p>
--	--	--

<p>Abriola Parkview Funeral Home 419 White Plains Road Trumbull, CT 06611 (203) 373-1013 Fax: (203) 373-1168 www.abriola.com JAMES S. ABRIOLA General Manager abriolaparkview@aol.com</p>	<p>Tina ATILHO Tina.Atilho@raves.com Call: 203.260.2294 179 North Broad Street, Milford, CT 06460 Ask me about buying a home in Florida</p>	<p>OUR LADY OF FATIMA Bridgeport, CT Pedimos à nossa comunidade que apoie os nossos patrocinadores. O nosso boletim depende deles. Obrigado.</p>
---	--	--



Our Lady of Fatima Church

Igreja Nossa Senhora de Fátima

Welcome • Bem-vindo

28th Week of Pandemic - 25th Sunday of Ordinary Time, September 20, 2020



429 Huntigton Road
 Bridgeport, CT 06608
 Reitoria e Escritório - Rectory and Office
 Tel.: (203) 333-7575
 www.olf-bridgeport.org
 e-mail: olfchurch.bridgeport@gmail.com
 Office Hours - Horário da Secretaria
 Monday - Wednesday and Friday
 Segunda, Quarta e Sexta-feira
 9:00 a.m. - 4:00 p.m.

Pastor:
 Rev. Rogerio Perri
 email: pastor.olfchurch@gmail.com
 Cel.: (203) 953-6722
Deacon: Gabriel Pereira
 email: dnpereira@diobpt.org

Trustees:
 José Alves
 Alcino Rainho
Secretary: Marcy Kelly
 email: mkellyolf@gmail.com

Parish Finance Council:
 Chairperson: Dan Caron
 Vice-Chairperson: Marcelo Couto
Parish Pastoral Council:
 Chairperson:
 Vice-Chairperson: Maria Ines Dias
Music Directors: Marcelo Couto and Jennifer Caron

Confessions - Confissões
 • Saturday - Sábado
 5:00 p.m. - 5:50 p.m.
 • 1st. Friday - 1ª Sexta-feira
 6:00 p.m. - 6:30 p.m.
 • By appointment - Por agendamento

Catechism - Catequese
DRE - Deacon Gabriel Pereira
 Sunday - Domingo
 9:15 a.m. - 12:00 p.m.
The Sacrament of the Sick
 Sacramento dos Enfermos
 • Please contact the Rectory and let us know if someone is sick or has been hospitalized.
 • Favor contactar a Reitoria e nos informe sobre caso de enfermidade ou internamento hospitalar.

The Sacrament of Marriage
 Sacramento do Matrimônio
 • Please contact the Rectory at least 6 months prior of the wedding.
 • Favor contactar a Reitoria no mínimo 6 meses de antecedência.

Eucharistic Celebrations
 Celebração da Eucaristia
 Saturday Vigil Mass - Sábado Vespertina
 6:00 p.m. - Português
 Sunday - Domingo
 7:30 a.m. - Português
 9:30 a.m. - Português
 11:30 a.m. - English

Monday - Segunda-feira
 6:45 p.m. - Português
 Tuesday - Terça feira
 6:45 p.m. - Português
 Wednesday - Quarta-feira
 6:45 p.m. - Português
 Thursday - Quinta-feira
 6:45 p.m. - Português
 Friday - Sexta-feira
 6:45 p.m. - Português
 Saturday - Sábado
 8:00 a.m. - Português
 Holy Days - Dias Santos
 8:00 a.m. - English
 6:45 p.m. - Português

The Sacrament of Baptism
 Sacramento do Batismo
 • Please contact the Rectory on office

hours.
 • Favor contactar a Reitoria no horário da Secretaria.
Requirements of a Godparent (Sponsor)
 The norms of the Catholic Church governed by Canon Law (the universal law of the Church) prescribe the following: Insofar as possible, a person to be baptized is to be given a sponsor who assists an adult in Christian initiation or together with the parents presents an infant for baptism. A sponsor also helps the baptized person to lead a Christian life in keeping with baptism and to fulfill faithfully the obligations inherent in it. There is to be only one male sponsor or one female sponsor or one of each. To be permitted to take on the function of sponsor a person must:
 1) be designated by the one to be baptized, by the parents or the person who takes their place, or in their absence by the pastor or minister and have the aptitude and intention of fulfilling this function;
 2) have completed the sixteenth year of age, unless the diocesan bishop has established another age, or the pastor or minister has granted an exception for a just cause;
 3) be a Catholic who has been confirmed and has already received the most holy sacrament of the Eucharist and who leads a life of faith in keeping with the function to be taken on;
 4) not be bound by any canonical penalty legitimately imposed or declared; 5/ not be the father or mother of the one to be baptized.
 A baptized person who belongs to a non-Catholic ecclesial community is not to participate except together with a Catholic sponsor and then only as a witness of the baptism.
NECESSARY TO BE A GODPARENT:
 1. Confirmation
 2. Catholic Matrimony (if married)
 3. Certificate of Eligibility from current Pastor.